



УДК 94 (450).071 + 94(420)»1485/1603»
DOI 10.18413/2075-4458-2018-45-3-454-460

**ЭКСКУРСЫ В АНГЛИЙСКУЮ ИСТОРИЮ В ИТОГОВЫХ ОТЧЕТАХ
ВЕНЕЦИАНСКИХ ПОСЛОВ В АНГЛИИ В 30-Х – 50-Х ГГ. XVI В.**

**DIGRESSIONS INTO BRITISH HISTORY IN THE FINAL REPORTS
OF THE VENETIAN AMBASSADORS IN ENGLAND
IN THE 30-IES – 50-IES OF 16-TH CENTURY**

М.В. Третьякова
M.V. Tretyakova

Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского, Арзамасский филиал,
Россия, 607220, Арзамас, Нижегородской области, ул. К. Маркса, 36

The National Research State University of Nizhny Novgorod after N.I. Lobachevsky,
Arzamas branch,
36, K. Marx Street, Arzamas, N. Novgorod region, Russia 606220, Russia

E-mail: marinatreyakova@mail.ru

Аннотация

Статья посвящена историческим экскурсам в итоговых отчетах венецианских послов, аккредитованных при дворе английских монархов в 30-х – 50-х гг. XVI в. Среди информации в *Relazioni* венецианских послов своему правительству особое место занимают экскурсии в историческое прошлое тех стран, где они проходили свою дипломатическую службу. Хотя следует заметить, что не всегда и не все венецианские дипломаты приводили такие сведения. Скорее всего включение исторических экскурсов в *Relazioni* связано с тем, что некоторые венецианские исполнители дипломатических поручений таким образом придавали фундированность и солидность своим итоговым отчетам, стремясь продемонстрировать свою осведомленность и эрудицию, хотя и нередко ошибаясь в приводимых данных.

Abstract

The article is devoted to historical remarks summary reports of the Venetian ambassadors that were accredited at the court of the English monarchs in 30-ies – 50-ies of the 16-th century. The final reports - *Relazioni* - of the Venetian ambassadors to the European courts, and in particular to the court of the English monarchs, carried a wide variety of information, among which was historical information. In this case, we try to consider what the Venetian ambassadors have been writing about the past of the English state. Three authors - Daniel Barbaro, Giacomo Soranzo and Giovanni Miquel. Each of this historical references to the ancient past perform the same functions - to explain this or that phenomenon of the contemporary reality of England. Among the information in the *Relazioni* of the Venetian ambassadors to their government occupy a special place digressions into the historical past of those countries, where they passed their diplomatic service. Although it should be noted that not all the Venetian diplomats have led such information. Most likely, the inclusion of historical narratives in the *Relazioni* due to the fact that some Venetian artists of diplomatic assignments thus gave reinforcement and solidity of its final report, seeking to demonstrate their knowledge and erudition, though often make mistakes in the presented information.

Ключевые слова: исторические экскурсии, Англия, XVI век, венецианский посол, *Relazioni*.

Key words: historical digressions, England, 16-th century, the Venetian Ambassador, *Relazioni*.

Итоговые отчеты – *Relazioni* – венецианских послов при европейских дворах, и, в частности, при дворе английских монархов, несут в себе самую разнообразную информацию,



среди которой содержатся и сведения исторического характера. В данном случае попытаемся рассмотреть, что пишут венецианские послы о прошлом английского государства.

В этом аспекте нами были исследованы итоговые отчеты венецианских послов при дворе английской короны, а именно: Лодовико Фальера, посла при дворе Генриха VIII в 1528–1531 гг. [*Relazione d'Inghilterra di Lodovico Falier*, 1853, p. 1–28], Даниэля Барбаро (1513–1570) [*Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro*, 1840, p. 225–271], посла при дворе Эдуарда VI в 1547–1551 гг., Джакомо Соранцо (1518–1599) [*Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo*, 1853, p. 29–87], посла при дворах Эдуарда VI и Марии I в 1551–1554 гг., Джованни Микеля [*Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli*, 1840, p. 289–380], посла при дворе Марии I в 1554–1557 гг. и произведение «Описание английского королевства периода правления Марии I» Анонимного автора [*Ritratti del regno d'Inghiltera*, 1840, p. 381–398]. Полагают, что Анонимный автор свое сочинение написал около 1556 г.

Надо сказать, что не все вышеуказанные авторы в своих отчетах пишут о давнем прошлом Британии / Англии. Так, например, ни строчки нет об этом ни у Лодовико Фальера, ни у Анонимного автора «Описания английского королевства периода правления Марии I». Остаются только три автора – Даниэль Барбаро, Джакомо Соранцо и Джованни Микель. У каждого из них исторические отсылки к древнему прошлому выполняют одинаковые функции – объяснить тот или иной феномен современной им действительности Англии.

Что пишут? Чаще всего в объективе внимания послов находятся сюжеты, связанные с периодом Столетней войны: ее причин, объяснения притязаний английских монархов на континентальные земли, правления Генриха V – его кампаний на континенте, женитьбе на дочери французского короля; история создания ордена Подвязки, а также события, связанные с нормандским завоеванием, упоминания о древности Англии от римского периода и до династии Плантагенетов. Теперь по порядку.

Так, в своем отчете Даниэль Барбаро пишет, что остров Британия неоднократно завоевывался «саксами, нормандцами и другими» [*Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro*, 1840, p. 259]. Рассказывая об особенностях развития разных частей английского государства, венецианский посол, когда пишет том, что является характерным для Уэльса, отмечает, что Уэльс всегда отдается во владение первенцев английских королей [*Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro*, 1840, p. 259].

Еще одним сюжетом, который можно отнести к историческим экскурсам у Даниэля Барбаро, является его рассказ о городах Англии, особенно о городе Лондоне. Барбаро пишет, что «с 1189 г. Ричард I и другие правители, которые отправлялись в походы против неверных, давали за деньги большие привилегии Лондону и другим городам» [*Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro*, 1840, p. 239]. По словам Даниэля Барбаро, Лондон – богатый многонаселенный город. Он пишет, что город поделен на 24 квартала, от которых выбираются олдермены, что слово «олдермен» можно перевести как «старый человек», или как «сенатор», что олдермены выбирают лорд-мэра («лорда-майора»), что такая церемония проходит ежегодно так же, как и проводится церемония входа в город лорд-мэра, в ней принимает участие огромное количество народа [*Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro*, 1840, p. 240].

По его свидетельству, «церемония проходит торжественно, завершаясь пиром (банкетом), когда за столом сидит более, чем тысяча человек. Лорд-мэр имеет право на ношение одеяний scarlatного¹ цвета, перед ним несут меч. После окончания исполнения этой должности он имеет право на звание кавалера, и даже на титул лорда. На почти такие же почести имеет право и его жена: она тоже может носить одежды scarlatного цвета и имеет право именоваться леди. Такие должности есть и в других городах Англии, но они не сопровождаются такими почетными церемониями, как в Лондоне, за исключением Йорка, где проходит все так же, как в Лондоне. Обязанности лорд-мэра разные и многочисленные, а именно: наказывать за некоторые преступления, охранять территорию, за-

¹ Scarlatный цвет – ярко-красный цвет.



ниматься снабжением, управлять городом» [Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro, 1840, p. 240–241].

Надо сказать, что Даниэль Барбаро в целом верно излагает события истории Англии, почти не ошибаясь в деталях.

В своем отчете Джакомо Соранцо, когда перечисляет титулы королевы Марии I, пишет о времени их появления. Так, он сообщает, что первый титул Марии – королева Англии. Англия, по его мысли, самая богатая часть владений Ее Величества, следом идет Уэльс. Посол отмечает, что титул наследника престола – принц Уэльский, дан по этой территории [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 47].

Мария Тюдор также является и королевой Франции. Этот титул является ее вторым титулом. По сведениям Джакомо Соранцо, этот титул принадлежит английской короне с 1303 г. В этом месте своего отчета венецианский посол объясняет причины Столетней войны. По его словам, «король Эдуард II был женат на Изабелле, дочери Карла, короля Франции, у которого не было больше наследников, и Эдуард предъявил свои притязания на французский престол, но ему отказали на основе салического закона, по которому во Франции женщинам не передают землю/корону в наследство. Эдуард собрал парламент, объявил себя законным королем Франции и начал войну. Она шла более ста лет. При короле Генрихе V война возобновилась, этот период был успешен для англичан. В 1419 г. Генрих V женился на Катерине, дочери Карла VI, короля Франции, с условием, что после смерти отца королевство перейдет к нему и его потомкам, таким образом лишив наследства дофина Карла. Генрих V умер раньше, чем Карл VI, и его сын (Генрих V – М.Т.), Генрих VI, в возрасте 9 лет, был коронован в Париже королем Франции, а до этого был коронован королем Англии» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 53].

Правда, по словам Джакомо Соранцо, «дофин Карл отвоевал свое королевство, отнял титул французского короля у англичан и земли, оставив им Кале и Гин (Guines)¹, пункты на границе с Пикардией и Артуа» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 54].

Кроме того, Джакомо Соранцо пишет, что «Ее Величество величается третьим титулом, как королева Ирландии, эта часть ее владений принадлежит Англии с 1171 г., когда король Генрих II завоевал это королевство» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 54].

По сведениям Джакомо Соранцо, еще одним титулом Марии Тюдор является титул «защитницы веры», этот титул дал английским королям папа Лев X, «в 1521 г. против Лютера» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 54].

Еще один сюжет, потребовавший отсылки к более давним временам, был связан с описанием управления города Лондона и традиционным входом лорд-мэра в город. Так, Соранцо пишет, что «управление Лондоном сосредоточено в руках 29 цехов, которые имеют право выбирать олдерменов, эти олдермены каждый год на год выбирают себе главу – лорд-мэра, это происходит в день св. Симеона и Иуды², в этот день он клянется в верности королю при дворе, потом бывает банкет, где принимают участие все послы и синьоры, судьи города, для которых в зале накрываются столы на более чем тысячу персон. Впереди лорд-мэра всегда несут меч по привилегии, данной со времен правления Ричарда I, с 1190 г. Лорд-мэр по обычаю держит открытый стол, на него тратят 4 тысячи скуди каждый год. Должность важная, позволяет заботиться о снабжении города, помогать плебсу, охранять город днем, ночью закрывать ворота» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 51].

Внимание Джакомо Соранцо привлекла и история создания ордена Подвязки [Robson, 1830; Holmes, 1984; *Begent; Chesshyre, 1999*]. По его словам, «орден Подвязки – орден для кавалеров (Англии – М.Т.), как орден Золотого руна для Бургундского дома, орден св. Михаила для Франции. Этот орден был создан Эдуардом III в 1350 г.» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 53] и далее венецианский посол рассказывает исто-

¹ Гин выполнял функцию дипломатической резиденции британских монархов во время их поездок на континент.

² 28 октября.



рию о том, как одна дама обронила подвязку, и как поступил галантный король, спасая честь ее... [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 53].

Соранцо пишет о том, что покровителем ордена является св. Георгий, что в орден входят 25 кавалеров, включая короля. Он приводит описание орденских знаков, девиз, церемонии, что «проходит каждый год в день св. Георгия, в Виндзоре», перечисляет членов этого ордена на 1554 г. По его словам, кавалерами ордена были: «муж Марии, король Испании, Филипп¹, император², король Франции, римский король³, герцог Монморанси, коннетабль Франции⁴, герцог Норфолк⁵, маркиз Уинчестер⁶, граф Арундел⁷, граф Шрусбери⁸, граф Дерби⁹, граф Сассекс¹⁰, граф Уилтон¹¹, граф Бедфорд¹², граф Пембрук¹³, граф Уэстморленд¹⁴, граф Хартфорд¹⁵, лорд Клинтон¹⁶, лорд Дарси¹⁷, лорд Гобхэм¹⁸, лорд Гордон¹⁹, лорд Ла Уарр²⁰, лорд Пэдджет²¹, лорд великий черберлен (граф Оксфорд)²², сэра Anton Saldniger²³, и два имени были не названы» [Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, 1853, p. 57].

Если говорить о степени достоверности излагаемых событий из истории Англии Джакомо Соранцо, то следует отметить то, что он в целом знаком с историей страны своей аккредитации, но путается в деталях. По мнению же Е. Альбери, Соранцо не слишком хорошо знает историю. Так, итальянский исследователь и издатель пишет, что Соранцо перепутал события периодов правления королей Эдуарда II и Эдуарда III, а также и то, что отцом Изабеллы, жены Эдуарда II, матери Эдуарда III, был Филипп IV, король Франции (1285–1314) [Albèri, 1853, p. 53], а не его сын Карл Красивый, король Франции в 1322–1328 гг.

Кроме того, как видим, неверно Соранцо указал и год женитьбы Генриха V на дочери французского короля. Свадьба состоялась в 1420 г., хотя переговоры о заключении брака велись с 1419 г., как и писал Джакомо Соранцо. Ошибся венецианский посол и в годе основания ордена Подвязки, отнесся создание этого ордена к 1350 г., вместо 1348 г.

Не совсем хорошо знаком Джакомо Соранцо и с историей должности лорд-мэра Лондона. Время ее возникновения относится, действительно, ко времени правления Ричарда I, но к 1189 г., а не к 1190 г., как утверждал Соранцо. Хотя, возможно, такая путаница в датах была связана с тем, что в Венеции была принята своя собственная система летосчисления [Оке, 2006, с. 227–228], отличная от тогдашней в других странах. Неверно он указал и количество цехов Лондона, имевших право выбирать олдерменов [Beaven, 1908;

¹ Филипп II (1527–1598), король Испании.

² Карл V (1500–1558), император Священной Римской империи.

³ Фердинанд (1503–1564), эрцгерцог Австрийский, будущий император Фердинанд I.

⁴ Анн де Монморанси (1492–1567), герцог де Монморанси, коннетабль Франции.

⁵ Томас Говард (1473–1554), герцог Норфолк.

⁶ Уильям Паулет (William Paulet) (1483/1485–1572), маркиз Уинчестер.

⁷ Генри Фицалан (Фиц-Алан) (Henry FitzAlan) (1512–1580), герцог Арундел.

⁸ Фрэнсис Талбот (1500–1560), граф Шрусбери.

⁹ Эдуард Стэнли (1509–1572), граф Дерби.

¹⁰ Генри Рэдклиф (1507–1557), граф Сассекс.

¹¹ Уильям Грей (1508/9–1562), барон Грей де Уилтон.

¹² Джон Рассэлл (John Russell) (1485–1554/1555), граф Бедфорд.

¹³ Уильям Герберт (1501–1570), граф Пембрук.

¹⁴ Генри Невиль (1525–1563), граф Уэстморленд.

¹⁵ Эдвард Сеймур (1500–1552), граф Хатфорд, герцог Сомерсет.

¹⁶ Эдвард (1512–1584/85), лорд Клинтон (Edward Fiennes de Clinton), затем граф Линкольн.

¹⁷ Томас Дарси (Thomas Darcy) (1506–1558).

¹⁸ Джордж Брук (George Brooke) (1497–1558), лорд Кобхэм.

¹⁹ Не смогли определить персону.

²⁰ Томас де Ла Уарр (Thomas De la Warr) (1475–1554).

²¹ Уильям Пэдджет (William Paget) (1506–1563), лорд Paget de Beaudesert.

²² Здесь, видимо, Соранцо ошибся. В списке кавалеров ордена Подвязки упоминается Джон де Вер (1480–1540), 15-й граф Оксфорд, ставший кавалером в 1547 г. Во время миссии Джакомо Соранцо в Англии титул графа Оксфорда принадлежал его сыну – Джону де Веру (1516–1562), 16-ому графу Оксфорду, но его имени в перечне кавалеров ордена нет.

²³ Энтони Сент Леджер (или Селенджер) (Anthony St Leger (Sellenger) (1496–1559).



1913; Чернова, 2005; Чернова, 2016, с. 73]. Их количество составляло от 24 до 26. Чаще всего называют 25. День выборов лорд-мэра традиционно проходил в день св. Михаила, 29 сентября, а не в октябре, как указано в отчете венецианского посла.

Немного информации об историческом прошлом англичан приводит в своем отчете и Джованни Микель. К этому типу сведений можно отнести его упоминания о старинном названии Британии – Альбион, перечень континентальных владений Англии, историю создания ордена Подвязки и традиции престолонаследия в Англии, идущей во времена Вильгельма Завоевателя. Согласно Джованни Микелю, остров в разные времена именовался по-разному: сначала Альбионом, потом Британией, и, наконец, Англией. Он пишет, что и значение этих названий имеет разную этимологию и упоминается у разных авторов [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 293]. К сожалению, пояснение того, у каких авторов он видел разные написания этих названий, он не привел.

По его словам, Англия была могущественным государством и в прошлом, когда «владела более, чем триста лет Нормандией, Бретанью, Гиенью, Гасконью, главными провинциями Франции, и даже получала дань от Шотландии, когда ее король более шестнадцати лет управлял всем государством Франции, и даже в 1418 г. был коронован в Париже Генрих V» [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 296].

Еще одна отсылка ко времени Столетней войны связана с морскими силами Англии. Микель, указывая количество судов, которыми располагала корона современной ему Англии, считает, что этих судов недостаточно для отражения неприятеля, что необходимо «иметь более 1 000 нав (navi) больших, ... как это было у Генриха V против Карла VI в 1417 г.» [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 297], при этом сетуя на то, что человеческой памяти свойственно все очень быстро забывать («наша память не так долго помнит») [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 297]. Наверное, эту фразу венецианского посла о «недолгой памяти» надо понимать в том смысле, что, надо полагать, что венецианский посол имеет в виду, что «недолгая память» приводит к тому, что из прошлого не извлекают уроков.

Внимание Джованни Микеля также было приковано к истории создания ордена Подвязки. Он приводит несколько версий его создания. По его словам, по первой версии «орден Подвязки был создан Эдуардом III в 1347 г., после того как эта подвязка упала с ноги дамы – герцогини Солсбери, король поднял, произнеся фразу, защитившую честь дамы, так возник орден и с девизом из этих слов [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 320]. Есть другая версия объяснения возникновения этого ордена – в честь битвы при Креси. По третьей версии возникновение этого ордена приписывается Ричарду I Львиное Сердце» [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 320]. Но в любом случае, по его мнению, «это – первый орден в Англии и один из самых выдающихся в Европе» [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 320].

Интересны рассуждения / объяснения Джованни Микеля о традиции наследовать престол в Англии. Он пишет, что «наследуют королевство Англию не путем выборов как в древних и в современных государствах таких, как Венгрия, Норвегия, Дания, Польша, Богемия, но так, как это происходит в Испании, Португалии, Франции, где трон передается по наследству по кровному родству как по мужской, так и по женской линии, хотя во Франции из-за салического закона с этим были сложности. Эта традиция идет со времен Вильгельма Завоевателя, хотя и с изменениями. Страну неоднократно завоевывали: сначала римляне, потом бриттаны (brittanni), потом англы, народы саксонские. И англы, и даны, и потом англы и норманны, потом испанцы, и Эдуард III – это четвертое поколение, но всегда по наследству» [Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli, 1840, p. 364].

Как видим, Джованни Микель в основном осведомлен об историческом прошлом Англии. Другое дело, что он, как и Джакомо Соранцо, ошибается в деталях. Это и неверно указанный год создания ордена Подвязки. Правда, нужно сказать, что в отличие от Джакомо Соранцо, Джованни Микель привел три версии создания этого ордена. Кроме того, венецианский посол неправильно указал и дату кампаний Генриха V на море против



французского флота, отнеся их к 1417 г., в то время эти действия относятся к 1415–1416 гг. [Басовская, 2002, с. 285]. Надо сказать, что Джованни Микель ошибся и в факте и дате коронации французским королем Генриха V, написав, что это событие относится к 1418 г., в то время как коронован, как французский король, действительно, в Париже был его сын, король Англии Генрих VI, но только в 1431 г. Джованни Микель нарушает хронологию, когда пишет о завоеваниях Англии: согласно его утверждению, вначале Британия была завоевана римлянами, потом бриттаннами (*brittanni*), потом англами, саксами. В то время как следовало бы бриттов поставить как первых, оказавшихся на территории Британии [Stenton, 1973; Мортон, 1950; Савело, 1977; Буданова, 1993, с. 52–53]. Хотя тут сложно сказать, кого имел в виду Джованни Микель под этнонимом «*brittanni*» – собственно бриттов, или бретонцев, т. е. бриттов, которые после появления в Британии англо-саксонских племен переселились на континент, на полуостров Арморикю.

Далее, вызывает определенные сомнения и его знание династий [Trevelyan, 1929] английских королей. С одной стороны, он знает о существовании нескольких королевских династий в английской истории, даже верно излагая их последовательность. С другой стороны, он своеобразно определяет Плантагенетов, соединяя их с испанцами. Возможно, это связано с тем, что среди их владений были территории герцогов Аквитанских, и, в частности, Гасконь.

Определить источник сведений по истории Англии у венецианских послов Даниэля Барбаро, Джакомо Соранцо и Джованни Микеля не представляется возможным. Может быть, они почерпнули эти знания, читая «разных авторов», о которых упомянул Джованни Микель в своем отчете. Возможно, о славном прошлом своей страны с венецианцами делились в беседах их английские информанты.

Сложно объяснить и присутствие исторических экскурсов в итоговых отчетах венецианских послов. Скорее всего это связано как с традицией составления подобных отчетов, так и с личными особенностями и пристрастиями составителей отчетов, считавших, что они своим слушателям / читателям должны показать, что они знакомы с историей страны, где они были аккредитованы, полагая, возможно, что таким образом они придают фундированность и солидность своим выступлениям-отчетам.

Таким образом, из четырех венецианских послов, аккредитованных при дворе английской короны в 1547–1557 гг., и Анонимного автора, писавшего об Англии около 1556 г., лишь трое сообщают об историческом прошлом англичан, да и то немного, в целом верно придерживаясь исторических фактов, но допуская отдельные неточности. Наиболее точен в своих сведениях по истории Англии Даниэль Барбаро, наверное, потому что, являясь представителем венецианского гуманизма и духовным лицом, имел соответствующее образование. Он учился в Падуанском университете, занимал должность официального историографа Венеции [Alberigo, 1964].

Временной промежуток исторических сведений, приводимых венецианскими послами, укладывается в рамки от древнего прошлого до почти современных им событий, например, венецианские послы останавливаются на некоторых моментах правления Генриха VIII, особенно на его семейных проблемах, связанных с престолонаследием

Список литературы References

1. Басовская Н.И. 2002. Столетняя война: леопард против лилии. М., ООО «Издательство «Олимп»: «Издательство АСТ», 428.
Basovskaja N.I. 2002. Stoletnjaja vojna: leopard protiv lilii. M., ООО «Izdatel'stvo «Olimp»: «Izdatel'stvo AST», 428. (in Russian)
2. Буданова В.П. 1993. Этнонимия племен Западной Европы: рубеж античности и средневековья. М., ИВИ РАН, 286.
Budanova V.P. 1993. Jetnonimija plemen Zapadnoj Evropy: rubezh antichnosti i srednevekov'ja. M., IVI RAN, 286. (in Russian)
3. Мортон А.Л. 1950. История Англии. Л., Издательство иностранной литературы, 464.



- Morton A. L. 1950. *Istoriija Anglii*. L., Izdatel'stvo inostranoj literatury, 464. (in Russian)
4. Оке Ж.-К. 2006. *Средневековая Венеция*. М., Вече, 384.
- Оке Zh.-K. 2006. *Srednevekovaja Venecija*. M., Veche, 384. (in Russian)
5. Савело К.Ф. 1977. *Раннефеодальная Англия*. Л., Издательство Ленинградского университета, 144.
- Savelo K. F. 1977. *Rannefeodal'naja Anglija*. L., Izdatel'stvo Leningradskogo universiteta, 144. (in Russian)
6. Чернова Л.Н. 2005. *Правящая элита Лондона XIV–XVI веков: олдермены в контексте экономической, социальной и политической практики*. Саратов, СГУ, 440.
- Chernova L.N. 2005. *Pravjashhaja jelita Londona XIV–XVI vekov: oldermeny v kontekste jekonomicheskoj, social'noj i politicheskoj praktiki*. Saratov, SGU, 440. (in Russian)
7. Чернова Л.Н. 2011. *Правящая элита Лондона XIV–XVI веков: механизм властвования, социальная идентичность, частная жизнь*. Saarbrücken, LAP LAMBERT Academic Publishing, 508.
- Chernova L.N. 2011. *Pravjashhaja jelita Londona XIV–XVI vekov: mehanizm vlastvovanija, social'naja identichnost', chastnaja zhizn'*. Saarbrücken, LAP LAMBERT Academic Publishing, 508. (in Russian)
8. Чернова Л.Н. 2016. *Под сенью Святого Павла: деловой мир Лондона XIV–XVI вв.* М.; СПб., Центр гуманитарных инициатив, 366.
- Chernova L.N. 2016. *Pod sen'ju Svjatogo Pavla: delovoj mir Londona XIV–XVI vv.* M.; SPb., Centr gumanitarnyh iniciativ, 366. (in Russian)
9. Albèri E. 1853. *Nota I. Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, tornato ambasciatore da quella corte il 19 agosto 1554*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato durante il secolo decimosesto. Raccolte ed illustrate da Eugenio Albèri. Serie I. Vol. III.* Firenze: Società editrice fiorentina, 472.
10. Alberigo G. 1964. BARBARO, Daniele Matteo Alvise. In: *Dizionario Biografico degli Italiani – Volume 6*. URL: <http://www.treccani.it/enciclopedia/daniele-matteo-alvise-barbaro> (дата обращения: 15 сентября 2016).
11. Beaven A.B. 1908, 1913. *The Aldermen of the City of London*. L., Eden Fisher & Co., Ltd., Vol. I, 489. Vol. II, 486.
12. Begent P.J.; Chesshyre H. 1999. *The Most Noble Order of the Garter: 650 Years*. London, Spink and Son, 198.
13. Holmes G. 1984. *The Order of the Garter: its knights and stall plates 1348 to 1984*. Windsor, PP, 512.
14. *Relazione d' Inghilterra del clarissimo Giovanni Michelli detta in Pregadi di 13 maggio 1557. 1840*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato. Raccolte, annotate ed edite Eugenio Albèri. Serie I. Vol. II.* Firenze, 471.
15. *Relazione d' Inghilterra di Giacomo Soranzo, tornato ambasciatore da quella corte il 19 agosto 1554. 1853*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato durante il secolo decimosesto. Raccolte ed illustrate da Eugenio Albèri. Serie I. Vol. III.* Firenze, Società editrice fiorentina, 472.
16. *Relazione d'Inghilterra del clarissimo Daniel Barbaro tornato ambasciatore da quella corte l'anno 1551. 1840*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato. Raccolte, annotate e edite Eugenio Alberi. Serie I. Vol. II.* Firenze, Tipografia e calcografia all'insegna di Clio, 471.
17. *Relazione d'Inghilterra di Lodovico Falier, tornato ambasciatore da quella corte nel 1531. 1853*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato durante il secolo decimosesto. Raccolte ed illustrate da Eugenio Albèri. Serie I. Vol. III.* Firenze, Società editrice fiorentina, 472.
18. *Ritratti del regno d'Inghiltera del tempo della regina Maria*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato. 1840*. In: *Relazioni degli ambasciatori veneti al Senato. Raccolte, annotate e edite Eugenio Albèri. Serie I. Volume II.* Firenze, Tipografia e calcografia all'insegna di Clio, 471.
19. Robson T. 1830. *The British herald; or, Cabinet of armorial bearings of the nobility & gentry of Great Britain & Ireland, from the earliest to the present time*. United Kingdom, Turner & Marwood, 1121.
20. Stenton F. 1973. *Anglo-Saxon England*. Oxford, UK, Clarendon Press, 810.
21. Trevelyan G.M. 1929. *History of England*. London, New York, Toronto, Logmans, Green and CO, LTD., 723.